

BORRADOR PROGRAMA HAY FESTIVAL QUERÉTARO 2018

Jueves 6 de septiembre

[HJ1] 11:00 h – 12:00 h Universidad Autónoma de Querétaro, Salón del edificio "D" de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales

Periodismo: el modelo de BBC Mundo. Con Enric Botella, Antía Castedo y Liliet Heredero

En este taller, editores y periodistas del equipo del servicio en español de la BBC hablarán de la experiencia de BBC Mundo: difusión, alcance, nuevos medios, modelo de trabajo... La BBC es un ejemplo de calidad informativa, rigor periodístico y diversificación, con varios canales de televisión, radio y una fuerte presencia online.

Evento exclusivo para estudiantes universitarios

[HJ2] 13:00 h – 14:00 h Universidad Anáhuac, Aula Magna Multiva

Hasta el infinito y más allá. Conferencia de Marcus du Sautoy

¿Cuál es la relevancia del infinito en un mundo limitado? ¿Habrá llegado alguien a ese punto incontable siendo su vida finita? ¿Se puede contar lo incontable? El matemático Marcus du Sautoy (Reino Unido), profesor de Ciencias y Matemática en la universidad de Oxford, nos ofrece agarrar las riendas de las cuestiones que nos afectan como seres determinados. En su libro *Cómo contar hasta infinito*, Sautoy nos expone el infinito como una especie de aceptación matemática en nuestras mentes. En este evento nos explicará por qué vale la pena soñar con todo lo que pasa más allá de nuestra corta existencia.

Evento en inglés, exclusivo para estudiantes universitarios

Con el apoyo del British Council

[HJ3] 13:00 h – 14:30 h Universidad ITESM, Learning Commons, Edificio 6

Sobre el ensayo. Con Jazmina Barrera

Jazmina Barrera, autora del ensayo Cuerpo extraño, conversa sobre el ensayo como género. Jazmina Barrera fue becaria de la Fundación para las Letras Mexicanas. Estudió la maestría en Escritura Creativa en Español en NYU. Su libro de ensayos *Cuaderno de faros* se publicó en 2017 en Tierra Adentro. Actualmente es becaria del programa de Jóvenes Creadores del Fonca. Es editora y socia fundadora de Ediciones Antílope.

Evento exclusivo para estudiantes universitarios

[HJ4] 13:00 h – 14:00 h Universidad Autónoma de Querétaro, Facultad de Periodismo

Todo sobre Mafalda. Con Daniel Divinsky

Mafalda, esa irónica niña de los años 60 que odiaba la sopa, se hizo muy popular en toda América Latina, España, Italia, Grecia y Francia, y llevó su mensaje de libertad e igualdad a más de 30 idiomas, traspasando fronteras y convirtiéndose así en el símbolo de toda una generación. *Mafalda* ha entretenido a sus lectores desde que Joaquín Salvador Lavado (alias Quino) concibió el primer comic en 1964 hasta el día de hoy. Daniel Divinsky, fundador de Ediciones de la Flor y, por lo tanto, editor de *Mafalda* desde sus comienzos, dará una charla sobre la trayectoria de la niña más famosa de Argentina.

Evento exclusivo para estudiantes universitarios

[HJ5] 16:00 – 17:00 h UNAM, Centro Académico Cultural, Campus Juriquilla

***¿Creación versus evolución? Los riesgos de un falso debate.* Conferencia de Antonio Lazcano**

El doctor Antonio Lazcano, miembro del Colegio Nacional y biólogo egresado de la UNAM, donde estudia el origen y la evolución temprana de la vida, conversa sobre la falsa contraposición entre ciencia y religión, ejemplificada por el rechazo a la teoría de la evolución de algunos sectores religiosos en la actualidad. Una conferencia acerca de la ciencia, la religión y la importancia de la educación.

Evento exclusivo para estudiantes universitarios

[1] 17:00 – 18:00 h Teatro de la Ciudad

Lydia Cacho en conversación con Javier Lafuente

La lucha por la igualdad de género es uno de los temas coyunturales del siglo XXI. La periodista, activista social y escritora Lydia Cacho, ha dedicado su carrera a investigar la violencia de género, la salud, los derechos de la infancia y el crimen organizado. Este año pone el foco luz sobre historias de vida de hombres que han sufrido los estragos del machismo y la violencia en su libro *#EllosHablan. Testimonios de hombres, la relación con sus padres, el machismo y la violencia*. Conversa con el periodista Javier Lafuente.

[2] 17:00 – 18:30 h Cineteca

Estreno del primer episodio de Miradas sin filtro. Presentado por Claudia Ivonne Hernández

Miradas sin filtro es una serie documental creada por Claudia Ivonne Hernández para RTV Querétaro que explora la realidad de las comunidades

indígenas en el Estado, conversando con sus habitantes y conociendo sus costumbres. Tras la proyección del primer capítulo de la serie se dará paso a preguntas del público.

[3] 17:00 – 18:00 h Museo de la Ciudad

Leo con ONCE. Juan José Millás en conversación con Miguel de la Cruz

El club de lectura Leo con ONCE llega a Querétaro con la participación de un autor muy especial: Juan José Millas, que conversará con los lectores de su más reciente libro, *Que nadie duerma*, una genial novela que nos cuenta la vida de Lucía, quién tras perder su empleo, será taxista, vivirá acompañada de la melodía de una obra de Puccini y algún día recogerá a su vecino desaparecido, que también es el amor de su vida. Actividad moderada por Miguel de la Cruz.

Evento gratuito

Con el apoyo de Acción Cultural Española

[4] 17:00 – 18:00 h Museo Regional (auditorio)

Nuevas cartografías de la Ruta de la Seda. Conferencia de Michael Frachetti

Esta conferencia explorará los vínculos lejanos y complejos que resultaron en la introducción de textiles y otras mercancías a España desde el lejano Oriente, durante diferentes períodos históricos, y discutirá la influencia de estas tendencias de larga distancia en las Américas, desde el siglo XV. Michael Frachetti explorará también la influencia de las antiguas tecnologías, técnicas y estilos de Asia en el emergente mundo del consumo, que llegó a ser verdaderamente global, después del colonialismo español en el Nuevo Mundo.

Evento en inglés

[TE1] 17:00 – 18:30 h Galería Libertad

Escritor y crítico: ¿oficios (in)compatibles? Mariana H, Josep María Nadal Suau, Guillermo Núñez y Manuel Vilas en conversación con Irma Gallo

Cada vez son más y más los escritores que ejercen la crítica en los medios de comunicación, en algunas ocasiones por continuidad lógica de su oficio y en otras por razones (o necesidades) económicas. No hay comportamientos estancos pero, ¿debería haberlos? Irma Gallo conversa con Mariana H, escritora y periodista; Josep María Nadal Suau, crítico de la revista *El Cultural* del periódico *El Mundo* (España); Guillermo Núñez, jefe de redacción de la revista *La Tempestad* (Méjico); y el escritor Manuel Vilas (España).

Co-organizado con la Librería Cáalamo

[HJ6] 17:30 h – 18:30 h Universidad TEC Milenio, Aula Magna

Periodismo: el modelo de BBC Mundo. Con Enric Botella, Antía Castedo y Liliet Heredero

En este taller, editores y periodistas del equipo del servicio en español de la BBC hablarán de la experiencia de BBC Mundo: difusión, alcance, nuevos medios, modelo de trabajo... La BBC es un ejemplo de calidad informativa, rigor periodístico y diversificación, con varios canales de televisión, radio y una fuerte presencia online.

Evento exclusivo para estudiantes universitarios

[HJ7] 18:00 h – 18:20 h Universidad Autónoma de Querétaro, Facultad de Periodismo

Proyección del documental What matters?

La Declaración Universal de los Derechos Humanos fue proclamada en diciembre de 1948 y, desde entonces, ha sido traducida en 503 idiomas y dialectos. En *What matters?* 30 escritores, artistas y estudiantes internacionales conmemoran los 30 artículos de dicha declaración, prestándonos su voz para leer en alto y en más de 15 idiomas la totalidad de los artículos contenidos en el documento. Personalidades de diferentes ámbitos de la cultura, entre los que se encuentran la cantante y poeta norteamericana Patti Smith, el editor y periodista turco Can Dündar, la diseñadora británica Vivienne Westwood o el artista multidisciplinar chino Ai Weiwei, son algunas de las voces que se unen en este proyecto para formar un mosaico de lenguas e ideas que resulta, en los tiempos que corren, necesario recordar y reivindicar.

Duración 17 minutos

Inglés con subtítulos en español

Evento exclusivo para estudiantes universitarios

[HJ8] 19:30 h – 19:50 h Universidad ITESM, Set de TV, centro de medios

Proyección del documental What matters?

La Declaración Universal de los Derechos Humanos fue proclamada en diciembre de 1948 y, desde entonces, ha sido traducida en 503 idiomas y dialectos. En *What matters?* 30 escritores, artistas y estudiantes internacionales conmemoran los 30 artículos de dicha declaración, prestándonos su voz para leer en alto y en más de 15 idiomas la totalidad de los artículos contenidos en el documento. Personalidades de diferentes ámbitos de la cultura, entre los que se encuentran la cantante y poeta norteamericana Patti Smith, el editor y periodista turco Can Dündar, la diseñadora británica Vivienne Westwood o el artista multidisciplinar chino Ai Weiwei, son algunas de las voces que se unen en este proyecto para

formar un mosaico de lenguas e ideas que resulta, en los tiempos que corren, necesario recordar y reivindicar.

Duración 17 minutos

Inglés con subtítulos en español

Evento exclusivo para estudiantes universitarios

[5] 19:00 – 20:00 h Teatro de la Ciudad

Jorge Volpi y Emmanuelle Steels en conversación con Antón Castro

Dos autores ponen la pluma sobre el caso Cassez-Vallarta, que sacudió a México y provocó tensión diplomática entre los gobiernos de Felipe Calderón y Nicolás Sarkozy. Jorge Volpi lleva esta historia a la ficción en su más reciente libro, *Una novela criminal*, ganadora del XXI Premio Alfaguara de novela. La periodista belga Emmanuelle Steels analiza el mismo suceso en *El teatro del engaño*, donde se revela el nivel de corrupción e impunidad de un caso que, después de 13 años, aún está sin resolver. Conversarán con el periodista Antón Castro sobre las dos perspectivas con las que narran esta increíble historia.

[6] 19:00 – 20:00 h Cineteca

Nosotras también: sobre la campaña #MeToo. Wenceslao Bruciaga, Lydia Cacho, María Hesse y Lucía Lijtmaer en conversación con Gabriela Jauregui

La campaña feminista estadounidense #MeToo ha agitado y revolucionado el mundo a favor de la igualdad de género. Artistas latinos conversarán sobre este movimiento generado en Estados Unidos y sobre cómo esta ola feminista ha sacudido nuestras vidas. El escritor y periodista Wenceslao Bruciaga (Méjico); la periodista, activista y escritora Lydia Cacho (Méjico); la ilustradora española María Hesse; y la autora y periodista argentina Lucía Lijtmaer forman la mesa de debate moderada por Gabriela Jauregui.

Con el apoyo de Acción Cultural Española y Wom@rts

[7] 19:00 – 20:00 h Museo de la Ciudad

¿Creación versus evolución? Los riesgos de un falso debate. Conferencia de Antonio Lazcano

El doctor Antonio Lazcano, miembro del Colegio Nacional y biólogo egresado de la UNAM, donde estudia el origen y la evolución temprana de la vida, conversa sobre la falsa contraposición entre ciencia y religión, ejemplificada por el rechazo a la teoría de la evolución de algunos sectores religiosos en la actualidad. Una conferencia acerca de la ciencia, la religión y la importancia de la educación.

[8] 19:00 – 20:00 h Museo Regional (auditorio)

Cuadernos hispanoamericanos. Javier Montes en conversación con Margo Glantz
Hay Diálogos con Cuadernos Hispanoamericanos trata de favorecer el conocimiento y el intercambio entre escritores de distintas generaciones y nacionalidades, unidos por una misma lengua y una tradición literaria compartida enriquecida por autores de orígenes diversos. En esta charla, la autora mexicana Margo Glantz apadrina al autor español Javier Montes. Un diálogo que tiende puentes entre generaciones y países diferentes, con una misma literatura, la española, que actúa como lenguaje compartido.

Con el apoyo de AECID y Acción Cultural Española

[TE2] 19:00 – 20:00 h Galería Libertad

Suplementos culturales, ¿especies en extinción? Javier Lafuente, Mónica Maristain; y Sergio Vila-Sanjuán en conversación con Yael Weiss

Los suplementos culturales atesoran una larga tradición en México y España. Su papel ha sido capital para el desarrollo y difusión de la cultura contemporánea. ¿Cuál es su presente? ¿Cómo será su futuro? Yael Weiss conversa con Javier Lafuente, *El País* (España/Méjico); Mónica Maristain, directora de *Puntos y Comas*, suplemento cultural de Sinembargo.mx; y Sergio Vila-Sanjuán, director de *Cultura|s*, suplemento cultural de *La Vanguardia* (Barcelona, España).

Co-organizado con la Librería Cáalamo

Viernes 7 de septiembre

[A] 09:00 -10:00 Jardín Alameda

Taller de meditación con Kankyo Tannier

Taller de meditación para todas las edades, en el cual se explicará de manera sencilla y divertida cómo encontrar el silencio interior cada día. Kankyo Tannier es una monja budista de tradición Zen. Vivió durante 15 años en un monasterio en Francia. Divide su tiempo entre una vida con árboles y animales y una actividad social muy moderna: vídeos, libros, blogs, conferencias... Es autora del libro "La magia del silencio" ya traducido a 13 idiomas. Su objetivo es difundir la meditación Zen y mostrar el ejemplo de una espiritualidad contemporánea accesible a todos.

Traducción consecutiva del francés al español

Acceso gratuito hasta completar aforo

[HJ9] 10:00 h – 11:00 h Universidad Autónoma de Querétaro, Centro Integral de Medios (CIM) de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales
Novela gráfica con Peter Kuper

El novelista gráfico norteamericano Peter Kuper nos traza realidades paralelas, esperpentos y metáforas sobre el mundo que nos rodea, contados a través de dibujos explicativos. Ha ilustrado más de una veintena de libros como, por ejemplo, los famosos cuentos de *Alicia en el país de las maravillas* o *Alicia a través del espejo*. También ha publicado novelas gráficas como *Diario de Nueva York*, *El sistema* o *Ruinas*, todas ellas obras desbordantes de genialidad que dan a conocer las asombrosas capacidades de este artista gráfico. En este evento Peter Kuper conversará sobre su recorrido como artista ilustrador.

Evento en inglés, exclusivo para estudiantes universitarios

[9] 10:30 – 11:30 Teatro de la Ciudad

Andrea Marcolongo en conversación con Sergio del Molino

La autora italiana Andrea Marcolongo ha logrado que miles de lectores alrededor del mundo se enamoren, inesperadamente, del griego antiguo. *La lengua de los dioses: Nueve razones para amar el griego antiguo*, es el fenómeno de ventas que saca al mítico idioma del Monte Olimpo del ágora de Platón y lo acerca a los individuos del siglo XXI. Hablará con el escritor y periodista español Sergio del Molino.

Se ofrecerá traducción simultánea del italiano al español

Con el apoyo de Wom@rts y del Gobierno de Aragón

[10] 10:30 – 11:30 Teatro de la República

Llámame por tu nombre. André Aciman en conversación con Felipe Restrepo Pombo

En *Llámame por tu nombre*, André Aciman (Egipto/Estados Unidos) relata un romance de verano en la Italia de los ochenta entre un intelectualmente precoz joven de 17 años y un estudiante de doctorado de 24 años de edad. El autor traza el proceso de alcanzar la confianza, la intimidad y la madurez sexual. Diez años después de ser publicada, *Llámame por tu nombre* vuelve a la actualidad gracias a su exitosa adaptación cinematográfica en 2017. André Aciman conversará con el escritor y periodista colombiano Felipe Restrepo Pombo sobre la relevancia de la novela y su versión cinematográfica en el presente contexto social.

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

Con el apoyo de la Embajada de los Estados Unidos de América

[11] 10:30 – 11:30 h Cineteca

Literaturas indígenas. Cherie Dimaline y Hubert Matiúwàa en conversación con Ingrid Bejerman

América habla muchas lenguas ocultas tras los idiomas que llegaron al nuevo mundo. La autora canadiense Cherie Dimaline, de la comunidad métis, y el poeta Hubert Matiúwàa, de la comunidad mè́phàà del estado de Guerrero, ponen sobre el papel las voces de los pueblos indígenas. Conversan sobre el rol de lo indígena en la literatura contemporánea y sobre la literatura como herramienta de denuncia con Ingrid Bejerman, periodista, activista, profesora, investigadora y escritora canadiense de origen brasileño.

Con el apoyo de Blue Metropolis Festival

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

[12] 10:30 – 11:30 h Museo de la Ciudad

Cuadernos hispanoamericanos. Vicente Molina Foix en conversación con Claudina Domingo

Hay *Diálogos con Cuadernos Hispanoamericanos* trata de favorecer el conocimiento y el intercambio entre escritores de distintas generaciones y nacionalidades, unidos por una misma lengua y una tradición literaria compartida enriquecida por autores de orígenes diversos. El proyecto consiste en que un autor/a establecido selecciona a un/a joven de la otra orilla. En esta charla el escritor español Vicente Molina Foix apadrina a la poeta y narradora mexicana Claudina Domingo. Un diálogo que tiende puentes entre generaciones y países diferentes, con una misma literatura, la española, que actúa como lenguaje compartido.

Con el apoyo de AECID y del Gobierno de Aragón

[13] 10:30 – 11:30 h Jardín Guerrero

Lo paterno. Manuel Vilas y Jorge Volpi en conversación con Irma Gallo

Manuel Vilas y Jorge Volpi han desvelado su lado más personal e íntimo en sus últimos trabajos biográficos. Manuel Vilas, autor de *Ordesa*, nos habla en forma de crónica sobre la España de la última década; un trabajo escrito a través de las memorias de su padre, del desgarro y la emoción. Jorge Volpi también ha expuesto su lado más profundo en *Examen de mi padre*, donde relata su experiencia personal tras la muerte de su padre al tiempo que hace un examen público sobre México. En conversación con Irma Gallo.

[14] 10:30 – 11:30 h Galería Libertad

Tiembla. Con Laura García, Alma Delia Murillo y Alejandro Zambra en conversación con Guadalupe Alonso, precedido de la proyección del documental *19 de septiembre*

En 2018 la editorial Almadía lanza la antología *Tiembla*, la colección de relatos de 35 escritores latinoamericanos que vivieron en carne propia los

terremotos en México en septiembre de 2017. La periodista Guadalupe Alonso conversa con tres de los escritores que aportan sus experiencias y reflexiones a *Tiembla*, una obra que revela un esfuerzo de solidaridad desde la literatura que también posee un poder potencialmente sanador. La charla será precedida por la proyección del documental *19 de septiembre* (México 2018, 13 minutos de duración, dirección Santiago Arau y Diego Rabasa).

[HJ10] 12:30 h – 13:30 h Universidad TEC Milenio, Aula Magna

Novela gráfica con Peter Kuper

El novelista gráfico norteamericano Peter Kuper nos traza realidades paralelas, esperpentos y metáforas sobre el mundo que nos rodea, contados a través de dibujos explicativos. Ha ilustrado más de una veintena de libros como, por ejemplo, los famosos cuentos de *Alicia en el país de las maravillas* o *Alicia a través del espejo*. También ha publicado novelas gráficas como *Diario de Nueva York*, *El sistema* o *Ruinas*, todas ellas obras desbordantes de genialidad que dan a conocer las asombrosas capacidades de este artista gráfico. En este evento Peter Kuper conversará sobre su recorrido como artista ilustrador.

Evento en inglés, exclusivo para estudiantes universitarios

[15] 13:00 – 14:00 h Teatro de la Ciudad

Para qué sirve el arte. Conferencia de Jeanette Winterson

Jeanette Winterson (Reino Unido) entró con paso firme en el mundo de la literatura cuando en 1985 publicó la novela semiautobiográfica *Oranges Are Not the Only Fruit*. Ahora, con más de 25 libros publicados a lo largo de más de 30 años de trayectoria como escritora, reflexionando sobre temas como la religión, la comunidad LGTB o el arte. Winterson es una de las grandes mentes de la literatura inglesa contemporánea. Escribió sobre el arte en una de sus columnas en el diario *The Guardian*: “Lo censuramos, lo sentimentalizamos, lo tratamos como una mercancía. Pero no podemos reducir su poder”. Entonces: ¿para qué sirve? Esta extraordinaria escritora británica reflexiona sobre esta pregunta para hablar del poder trascendentalmente transformador del arte.

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

Con el apoyo del British Council México y Wom@rts

[16] 13:00 – 14:00 h Teatro de la República

Denise Dresser en conversación con Javier Lafuente

La periodista y escritora mexicana Denise Dresser colabora con revistas como *Proceso* o periódicos como *Reforma*, donde también es editora.

Doctorada en ciencias políticas en la Universidad de Princeton, es coautora del libro *México: lo que todo ciudadano quisiera (no) saber de su patria*. Su trabajo *El país de uno: Reflexiones para entender y cambiar a México*, se convirtió en un best seller nada más publicarlo. En esta charla conversará con el periodista mexicano Javier Lafuente sobre el tema con el que todos nos identificaremos durante este festival: México.

[17] 13:00 – 14:00 h Cineteca

Kankyo Tannier en conversación con Irma Gallo

Vivimos en la era del ruido. Somos parte de los ritmos ajetreados de la sociedad. Estamos desbordados por la información excesiva y, a veces, explotamos y nos sentimos perdidos. ¿Cuál es la solución a este problema? Kankyo Tannier (Francia) es una monja budista, autora del libro *La magia del silencio*, donde nos presenta la esencia del silencio en el ruido constante en el que estamos destinados a vivir. Kankyo Tannier revela la magia del mismo silencio a través de ejercicios prácticos que permiten evadirnos del ruido. En esta charla conversará con Irma Gallo.

Se ofrecerá traducción simultánea del francés al español

[18] 13:00 – 14:00 h Museo de la Ciudad

Margo Glantz y Elsa Osorio en conversación con Yael Weiss

Dos de las principales autoras contemporáneas en español en conversación con Yael Weiss. Con Margo Glantz, (Méjico) escritora, crítica literaria, académica mexicana y una de las autoras más prolíficas del país, con una amplísima obra que incluye novela, cuento y ensayo. Su último libro es *Por mirarlo todo, nada veía*. Es miembro de la Academia Mexicana de la Lengua y ha recibido galardones como el Premio Nacional de Ciencias y Artes 2004 y el Premio FIL de Literatura en Lenguas Romances 2010. Elsa Osorio (Argentina) es guionista y autora de libros como *Cielo de Tango*, *Callejón con salida*, *La Capitana* y *A veinte años, Luz*, todos ellos traducidos a varios idiomas. Su trabajo ha obtenido, entre otros, el premio Argentores al mejor guion de comedia, el premio literario de Amnistía Internacional, el premio de Bibliotecas de Italia y el premio literario Giuseppe Acerbi; su último libro es *Doble fondo*.

[19] 13:00 – 14:00 h Jardín Guerrero

Guillermo Fadanelli en conversación con Amandititita

Guillermo Fadanelli es autor de cuentos, ensayos y novelas, llevándole su carácter inconformista a escribir prosa vitalista, provocativa y de estilo directo. Entre sus títulos publicados se encuentran la crónica *Plegarias de un inquilino*, y las novelas *Mis mujeres muertas* y *Hotel DF*. Asimismo, es uno de los

escritores contemporáneos mexicanos más destacables. En esta charla el autor conversa sobre su obra con la artista mexicana Amandititita, cantante cuyas letras también rebosan provocación e ingenio.

[20] 13:00 – 14:00 h Galería Libertad

Cara o cruz: el cura Hidalgo. Isabel Revuelta y Carlos Silva en conversación con Guadalupe Alonso

El cura Hidalgo, personaje fundamental de la historia moderna de México, figura que aglutina el sueño y la lucha por la independencia del país y que de alguna forma representa el orgullo del carácter mexicano, es analizado por dos historiadores reputados, Isabel Revuelta y Carlos Silva, desde dos perspectivas diferentes. En conversación con Guadalupe Alonso.

[HJ11] 13:00 h – 14:00 h Universidad ITESM, Learning Commons, Edificio 6

El ADN dictador. Con Miguel Pita

¿De verdad elegimos libremente a nuestra pareja? ¿Es hereditaria la infidelidad? ¿Están marcadas en mis genes las enfermedades que padeceré? El prestigioso científico español Miguel Pita, doctor en Genética y Biología Celular e internacionalmente reconocido divulgador científico, ha logrado introducirse en la mente de Ale, un ser humano como cualquier otro, durante un día de su vida. A través de esta narrativa, Miguel Pita consigue responder en su libro *El ADN dictador* la pregunta que todos nos hacemos: ¿es la genética determinante en nuestros gustos y decisiones? En definitiva: ¿nacemos o nos hacemos?

Evento exclusivo para estudiantes universitarios

[HJ12] 16:00 h – 17:00 h Universidad ITESM, Salón de Congresos 1

Bogotá39. Con Emiliano Monge, Eduardo Rabasa y Felipe Restrepo Pombo

Tres de los integrantes de la lista de "39 de los mejores escritores y escritoras latinoamericanos menores de 40 años" conversan sobre su trabajo. Con Emiliano Monge, Eduardo Rabasa y Felipe Restrepo Pombo.

Evento exclusivo para estudiantes universitarios

[21] 16:30 – 17:30 h Teatro de la Ciudad

Andrés Oppenheimer en conversación con Josep María Nadal

El argentino Andrés Oppenheimer fue nombrado en 2012 por la revista *Foreign Policy en español* como uno de los “50 intelectuales latinoamericanos más influyentes”. En 2003, el diario francés *Le Monde* afirmó que sus trabajos periodísticos “fijan la agenda del debate político” en las Américas. Es editor para América Latina de *The Miami Herald*, conductor de noticias en

CNN en Español y escritor de siete *best sellers*. El periodista español Josep María Nadal conversa con él para descubrir cómo entiende el mundo un individuo con la trayectoria de Oppenheimer, especialmente bajo la óptica de su nuevo libro: *Sálvese quien pueda, el futuro del trabajo y los trabajos del futuro*.

[22] 16:30 – 17:30 h Teatro de la República

Shirin Ebadi en conversación con Lydia Cacho

La ganadora del Nobel de la Paz 2003, primera mujer musulmana en recibirla en la historia, es una abogada iraní experta en derechos humanos. Actualmente exiliada en Londres (Reino Unido), sigue militando por los derechos humanos y la democracia, a pesar de haber recibido numerosas amenazas y represalias por parte de las autoridades iraníes. Ebadi conversará con Lydia Cacho sobre su último trabajo, *Hasta que seamos libres*, publicado en 2017 por Confluencias. Se trata de una narrativa biográfica donde Ebadi cuenta su historia de valentía y dificultades ante un gobierno dispuesto a destruir su familia y su misión: traer justicia al pueblo y al país que ama.

Se ofrecerá traducción simultánea del iraní al español

[23] 16:30 – 17:30 h Cineteca

Peter Kuper en conversación con Diego Rabasa

El novelista gráfico norteamericano Peter Kuper nos traza realidades paralelas, esperpentos y metáforas sobre el mundo que nos rodea, contados a través de dibujos explicativos. Ha ilustrado más de una veintena de libros como, por ejemplo, los famosos cuentos de *Alicia en el País de las maravillas* o *Alicia a través del espejo*. También ha publicado novelas gráficas como *Diario de Nueva York*, *El sistema* o *Ruinas*, todas ellas obras desbordantes de genialidad que dan a conocer las asombrosas capacidades de este artista gráfico. En este evento Peter Kuper conversará con Diego Rabasa sobre su recorrido como artista ilustrador.

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

[24] 16:30 – 17:30 h Museo de la Ciudad

Bogotá39. Mónica Ojeda, Daniel Saldaña París y Jesús Miguel Soto en conversación con Elianna Kan

Bogotá39-2017 es la selección de 39 de los mejores autores latinoamericanos menores de 40 años. Tres de ellos compartirán el escenario para hablar sobre su trayectoria literaria. El tétrico ambiente que construye Mónica Ojeda (Ecuador) en *Mandíbula*, la misteriosa narrativa de Daniel Saldaña París (México) en su primera novela, *En medio de extrañas víctimas*, y el retrato violento y hostil de la ciudad natal de Jesús Miguel Soto (Venezuela) en *La*

máscara de cuero, serán explorados en esta conversación con la agente literaria Elianna Kan.

[B] 16:30-17:30h Centro Cultural Epigmenio González

Alma Delia Murillo en conversación con Sandra Hernández

La escritora, periodista y prolífica tuitera Alma Delia Murillo (México) conversa con Sandra Hernández sobre su novela *El niño que fuimos*, de reciente publicación. Autora del libro de cuentos *Damas de caza*, de la novela *Damas de caza* y antologada dentro de *Tiembla*, el libro sobre el temblor del 19 de septiembre del 2017 en México, Murillo es además columnista de sinembargo.mx.

Entrada libre hasta completar aforo

[HF1] 16:30 – 17:30 h Jardín Guerrero

Tamar Cohen en conversación con Imanol Martínez

Tamar Cohen escribe para los lectores más jóvenes. Publicó *El año terrible*, una novela juvenil que aborda el tema de la depresión en la adolescencia y con la que ganó el Premio Gran Angular. Desde entonces ha escrito libros de literatura infantil como el publicado este año, *Me quiero independizar*, inspirado en su hijo Benja y su anhelo por salir de casa a la edad de 12 años. Conversa con ella el dramaturgo y narrador queretano Imanol Martínez.

A partir de 12 años

[TE3] 16:30 – 17:30 h Galería Libertad

¿Demasiados libros? Cómo navega la crítica por la enorme producción literaria. Antón Castro, Ariana González Santos, José Luis Martínez S. y Myriam Vidriales en conversación con Laura García

Las editoriales mexicanas y españolas publican cada año alrededor de 100.000 libros nuevos, una gigantesca ola de papel que inunda las librerías. ¿Por qué la prensa habla de un libro y no de otro? ¿Cómo llegan las novedades a los críticos? ¿Hay espacio para las sorpresas, para el descubrimiento fortuito? Laura García conversa con Antón Castro, director de *Artes y Letras*, suplemento cultural del *Heraldo de Aragón* (Zaragoza, España); Ariana González Santos, gerente de la editorial Almadía; José Luis Martínez, director de *Laberinto*, suplemento cultural de *Milenio*; y Myriam Vidriales, directora de comunicación y marketing del Grupo Planeta México.

Co-organizado con la Librería Cálamo y con el apoyo del Gobierno de Aragón

[TE4] 18:30 – 19:30 h Galería Libertad

Los libros tienen sus casas y sus voceros. Librerías, bibliotecas y periodistas culturales. Ricardo García Mainou, Daniel Goldin Halfon, Paco Goyanes y Llucia Ramis en conversación con Antón Castro

Ni las bibliotecas ni las librerías son ya espacios de silencio donde los libros duermen el sueño de los justos (o de los injustos): la actividad cultural y la animación a la lectura están modificando tanto su aspecto como sus funciones y espacios. Los libros recuperan la voz para hacer de las librerías y de las bibliotecas lugares de debate, intercambio y encuentro social. Y la prensa lo refleja...no siempre. Antón Castro conversa con Ricardo García Mainou, escritor, periodista y librero de El Faro de Alejandría (Querétaro, México); Daniel Goldin Halfon, director de la Biblioteca Vasconcelos (Ciudad de México); Paco Goyanes, de la Librería Cálamo (Zaragoza, España); y Llucia Ramis, escritora y periodista (España).

Co-organizado con la Librería Cálamo, con el apoyo de Acción Cultural Española y del Gobierno de Aragón

[25] 19:00 – 20:00 h Teatro de la Ciudad

Vivian Gornick en conversación con Eduardo Rabasa

Vivian Gornick es una admirable autora y periodista. En su momento, fue una de las pioneras en escribir sobre el significado metafórico de lo que significa ser foráneo: aquel que se debate entre “ser parte de algo y alienado al mismo tiempo”. En sus memorias *Apegos feroces*, recientemente publicadas en español, Gornick evoca la generación judeo-americana correspondiente a su niñez y refleja paralelamente las humillaciones sexistas y antisemitas en la sociedad estadounidense de su época. En conversación con el escritor y editor Eduardo Rabasa.

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

[26] 19:00 – 20:00 h Teatro de la República

Evento *Gatopardo*. Tenoch Huerta en conversación con Felipe Restrepo Pombo

Figurando en más de treinta películas nacionales e internacionales, con un premio Ariel y una ovación en Cannes por su interpretación en *Días de gracia*, Tenoch Huerta, actualmente uno de los actores más exitosos de México, llega al Hay Festival Querétaro para hablar de su experiencia en la industria del cine y la televisión. Conversa con Felipe Restrepo Pombo, periodista colombiano radicado en México.

[27] 19:00 – 20:00 h Cineteca

Hasta el infinito y más allá. Conferencia de Marcus du Sautoy

¿Cuál es la relevancia del infinito en un mundo limitado? ¿Habrá llegado alguien a ese punto incontable siendo sus vidas finitas? ¿Se puede contar lo incontable? El matemático Marcus du Sautoy (Reino Unido), profesor de Ciencias y Matemática en la universidad de Oxford, nos ofrece agarrar las riendas de las cuestiones que nos aferran como seres determinados. En su libro *Cómo contar hasta infinito*, Sautoy nos expone el infinito como una especie de aceptación matemática en nuestras mentes. En este evento nos explicará por qué vale la pena soñar con todo lo que pasa más allá de nuestra corta existencia.

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

Con el apoyo del British Council

[28] 19:00 – 20:00 h Museo de la Ciudad

Emiliano Monge y Rafael Gumucio en conversación con Eduardo de la Garma

Dos escritores afines, dos países (Méjico y Chile) y una conversación con Eduardo de la Garma. Los escritores Emiliano Monge (Méjico), autor de *Las tierras arrasadas* y el libro de cuentos *La superficie más honda*, y Rafael Gumucio (Chile), autor de *Mi abuela, Marta Rivas González, Milagro en Haití* y del reciente *El galán imperfecto* nos cuentan sobre su trabajo literario.

[C] 19:00 – 20:00 h Centro Cultural Epigmenio González

Mariana H en conversación con Francisco Paillie

Periodista cultural, conductora de radio y televisión desde hace más de 20 años. Mariana H es una de las voces de periodismo cultural más reconocidas en Méjico. Actualmente conduce el programa *¿Qué hacer?, Música en Imagen* en radio, y en Excélsior TV conduce los programas *Punto y coma* y *Caldo de cultivo*. Es autora del libro *Neurosis, sustancias y literatura*, que recoge conversaciones muy especiales con escritores y del que nos hablará en esta charla. En conversación con Francisco Paillie.

Entrada gratuita hasta completar aforo

[HF2] 19:00 – 20:00 h Jardín Guerrero

Alfredo Núñez Lanz sobre *Veneno de abeja*, con Paulina del Collado

Alfredo Núñez Lanz lleva a los niños a un mundo donde ellos no son los más pequeños. Hormigas brujas, libélulas amistosas y abejas hechiceras son los personajes de esta historia y quienes guiarán al protagonista por una gran travesía. El autor utiliza la literatura infantil como un pretexto contra el prejuicio, apuntando a enseñar a los niños valores y motivarlos a amar los libros. Compartirá el escenario con Paulina del Collado, una escritora que también dirige su voz a los lectores más jóvenes.

A partir de 7 años

[TE5] 20:00 – 21:00 h Galería Libertad

No te metas con mis amigos... Crítica literaria y amistad (o enemistad), una perversa relación. ¿Debería tener la crítica un código deontológico? Sergio del Molino, Alma Delia Murillo, Patricio Pron y Carmen Rioja en conversación con Diego Rabasa

Un crítico –sea o no escritor– no debería reseñar nunca la obra de un amigo: se arriesga a que lo acusen de ser complaciente o a perder la amistad. No debería, pero la historia literaria está repleta de memorables peleas y relaciones perversas. Diego Rabasa conversa con Sergio del Molino (España), Alma Delia Murillo (Méjico), Patricio Pron (Argentina) y Carmen Rioja (Méjico).

Co-organizado con la Librería Cálamo y con el apoyo del Gobierno de Aragón

[29] 21:00 – 22:00 h Jardín Guerrero

Hecatombe. Recital poético con Patti Smith

Cantante, poetisa y escritora, Patti Smith (Estados Unidos) ha deleitado y emocionado al público durante años con su música, su lírica y su prosa. En este evento nos relatará su acercamiento artístico y personal al emblemático escritor Roberto Bolaño, uno de los autores que marcó un antes y un después en la literatura hispánica del siglo XX. Como artista y amiga, Patti recitará su poema *Hecatomb* –dedicado en su momento al mismo Bolaño–, conmemorando una de las voces literarias más relevantes de nuestra época. Con el acompañamiento del guitarrista Lenny Kaye.

Sábado 8 de septiembre

[D] 09:00 -10:00 Jardín Alameda

Taller de meditación con Kankyo Tannier

Taller de meditación para todas las edades, en el cual se explicará de manera sencilla y divertida cómo encontrar el silencio interior cada día. Kankyo Tannier es una monja budista de tradición Zen. Vivió durante 15 años en un monasterio en Francia. Divide su tiempo entre una vida con árboles y animales y una actividad social muy moderna: vídeos, libros, blogs, conferencias... Es autora del libro "La magia del silencio" (Planeta) ya traducido a 13 idiomas. Su objetivo es difundir la meditación Zen y mostrar el ejemplo de una espiritualidad contemporánea accesible a todos.

Traducción consecutiva del francés al español

Acceso gratuito hasta completar aforo

[30] 10:30 – 11:30 h Teatro de la Ciudad

Patti Smith en conversación con Diego Rabasa

Además de su carrera como cantante, Patti Smith (Estados Unidos) ha publicado varios libros. La madrina del punk destacó en el mundo de la literatura con su libro de memorias *Éramos unos niños*, donde nos narra su vida antes de saltar a la fama, en el hotel Chelsea, en la Nueva York de los setenta. Compaginando su carrera como cantante con la literatura, ha escrito varias antologías de poesía y recientemente ha publicado *Devoción*. En esta conversación con Diego Rabasa hablará de su carrera literaria, una faceta que nos llevará más allá de la música.

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

[31] 10:30 – 11:30 h Teatro de la República

Letras en sus oídos. David Keenan y Amanditita en conversación con Rulo

El músico británico David Keenan arrancó su carrera como escritor cuando publicó *England's Hidden Reverse*, un trabajo sobre la historia de la escena musical post-punk e industrial del Reino Unido, y la reafirmó con su primera novela, *Memorial Device*, nombre de una banda ficticia de la localidad escocesa de Airdrie en los años 70 y 80. Por su parte, después de muchos años escribiendo para sí misma, Amanditita, la cantante de cumbia más original de México, publicó su libro de cuentos *Trece latas de atún*. La música y la creación de contenido literario convergen en esta charla moderada por el periodista Rulo.

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

Con el apoyo del British Council

[32] 10:30 – 11:30 h Cineteca

Periodismo en redes. Salvador Camarena, Denise Dresser y Gabriela Warkentin en conversación con Antía Castedo

Salvador Camarena es director general de investigación periodística en Mexicanos contra la Corrupción y la Impunidad. Denise Dresser es politóloga y ha escrito incisivos diagnósticos de la situación socio-política del México contemporáneo. Gabriela Warkentin es directora de W Radio México y ha sido considerada por la revista *Forbes* una de las 50 mujeres más importantes de México. Con su aguda visión sobre el panorama mexicano, estos periodistas con una impresionante trayectoria profesional conversan con el igualmente perspicaz periodista de BBC Antía Castedo sobre cómo su profesión está migrando a las plataformas digitales.

[33] 10:30 – 11:30 h Museo de la Ciudad

Sergio del Molino y Vicente Molina Foix en conversación con Eliezer Budasoff

En su novela *El joven sin alma*, Vicente Molina Foix evoca a la España de mediados del siglo pasado y conduce al protagonista –y al lector– por el despertar de su pasión por el cine, la poesía y, a grandes rasgos, la vida. Su propia experiencia como individuo que se crió en una España en la que aún se escuchaban los ecos de la guerra civil enriquece su narrativa. Sergio del Molino recorre esa misma España a través de la mirada de su maestro Antonio Aramayona, cuya experiencia es el pilar de su libro *La mirada de los peces*. Estos escritores hablarán con el periodista mexicano Eliezer Budasoff para, a través de la revisión de la España del pasado, aproximarse con más claridad a la España del presente.

Con el apoyo de AECID y el Gobierno de Aragón

[34] 10:30 – 11:30 h Galería Libertad

Javier Montes y Gerardo Piña en conversación con Guillermo Núñez

En *Varados en el Río*, una obra entre la crónica viajera y el ensayo literario, el escritor español Javier Montes escribe sobre Río de Janeiro. El Río de placeres secretos de Manuel Puig; el Río desvencijado y hostil al que se enfrentó Rosa Chacel; el Río legendario y sofisticado de los cincuenta, de las casas ultramodernas, las intrigas políticas y la bohemia dorada que conoció Elizabeth Bishop; el Río dolorosamente ajeno a las fotos del suicidio de Stefan Zweig. En *Donde el silencio se bifurca*, Gerardo Piña escribe un monólogo desolador e indignado de un protagonista que abre con las palabras “pronto me voy a morir”. Este autor mexicano cree que la salvación a los problemas sociales que afrontamos está en inspirar el pensamiento crítico. Ambos autores conversarán y reflexionarán sobre sus obras en compañía de Guillermo Núñez

[HF3] 10:30 – 11:30 h Jardín Guerrero

Eoin Colfer sobre la saga de *Artemis Fowl*, en conversación con Karen Coeman

Eoin Colfer, famoso ilustrador y autor de la saga *Artemis Fowl*, estará con nosotros en esta charla para contarnos sobre el mundo mágico bajo tierra que el joven genio del crimen Artemis Fowl descubrió: un mundo repleto de oro y tecnología. Artemis se las arregla para adentrarse en este universo de ciencia ficción y apoderarse de una buena parte de ese tesoro.

Traducción simultánea del inglés al español

A partir de 9 años

Con el apoyo de Irish Literature

[HF4] 10:30 – 11:30 h Museo Regional (Biblioteca)

Leo con ONCE. Rocio Bonilla con Miguel de la Cruz

Leo con ONCE para los más pequeños es una excelente oportunidad para que padres y niños/as lectores puedan conocer en persona a sus autores favoritos. Licenciada en Bellas Artes, la autora de álbum ilustrado Rocio Bonilla lleva ilustrados unos 40 títulos, siendo también autora de seis de ellos, entre los cuales se encuentran *¿De qué color es un beso?*, *¡Hermanos!* y *Max y los superhéroes*. Su trabajo ha sido galardonado con varios premios y se ha traducido en más de 15 países. En conversación con Miguel de la Cruz.

Con el apoyo de Acción Cultural Española

Evento gratuito

Para niños a partir de 4 años

[35] 13:00 – 14:00 h Teatro de la Ciudad

Lydia Davis en conversación con Elvira Liceaga

La escritora estadounidense Lydia Davis ha destacado en el mundo literario por sus obras de extrema brevedad, caracterizadas por sus brillantes observaciones sobre temas mundanos y ocurrencias rutinarias. Entre sus títulos destacan trabajos como *No puedo ni quiero* y *El final de la historia*, su única novela –o, como la autora diría, “un cuento largo”. Sus obras han sido galardonadas con premios como el Man Booker International. En esta charla conversará con Elvira Liceaga.

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

[36] 13:00 – 14:00 h Teatro de la Ciudad

Libertad de expresión. Conferencia de Shirin Ebadi

La ganadora del Nobel de la Paz 2003, primera mujer musulmana en recibirlo en la historia, es una abogada iraní experta en derechos humanos. Actualmente exiliada en Londres (Reino Unido), sigue militando por los derechos humanos y la democracia, a pesar de haber recibido numerosas amenazas y represalias por parte de las autoridades iraníes, incluida la confiscación del propio Premio Nobel. Ebadi hablará sobre la importancia de defender los derechos humanos y, más concretamente, sobre los derechos de la mujer, basándose en su propia experiencia como una de las primeras juezas en Irán y la prohibición de ejercer la abogacía tras la revolución de 1979.

Se ofrecerá traducción simultánea del persa al español

[37] 13:00 – 14:00 h Cineteca

Ilegal. Eoin Colfer, Andrew Donkin y Giovanni Rigano en conversación con Karen Coeman

Son miles los refugiados que emigran a Europa en una dura travesía por el mar Mediterráneo; mucho de ellos ni siquiera alcanzan la mayoría de edad. Esta es una realidad que necesita ser contada. Eoin Colfer (Irlanda) y Andrew Donkin (Reino Unido) como coautores, junto con Giovanni Rigano (Italia) como ilustrador, han contribuido a visibilizar la experiencia de los refugiados en su última novela gráfica: *Ilegal*. En conversación con Karen Coeman, estos artistas hablarán sobre la situación que afecta a los niños migrantes y cómo se puede concientizar a los lectores sobre este tipo de historias a través de la ficción en imágenes.

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

Con el apoyo del British Council y Irish Literature

[38] 13:00 – 14:00 h Museo de la Ciudad

Agustín Fernández Mallo y Pedro Mairal en conversación con Mariana H

El argentino Pedro Mairal, parte de la lista Bogotá39 en su primera edición en 2007, se ha ganado a los lectores y a la crítica con una novela que se ha convertido en un fenómeno editorial de talla internacional: *La uruguaya*. En esta breve pero intensa historia uno encuentra sexo, humor, infidelidad, dinero, mezquindad, traición e incluso fútbol. Agustín Fernández Mallo ha ganado el Premio Biblioteca Breve 2018 por su novela *Trilogía de la guerra*, una narración que entrelaza a tres países en tres períodos distintos y que tienen en común el haber sido azotados por brutales batallas que marcaron su territorio. De la mano de la periodista Mariana H, estos dos escritores charlan sobre las múltiples caras de la vida, desde un encuentro con lo cotidiano hasta los límites de la devastación total.

Con el apoyo de Acción Cultural Española

[39] 13:00 – 14:00 h Museo de la Ciudad (Sala Christo)

Por qué escribo. Rocío Cerón y Jacobo Zanella en conversación con Guillermo Núñez

A partir de la publicación de la antología *Por qué escribo — Hay Festival*, el escritor Guillermo Núñez reflexiona sobre la literatura y el oficio del escritor con Rocío Cerón, autora mexicana, y Jacobo Zanella, editor de Gris Tormenta. Al cierre de la presentación se obsequiarán ejemplares de esta antología.

[HF5] 13:00 – 14:00 h Jardín Guerrero

Benito Taibo en conversación con Juan Carlos Franco

El escritor mexicano Benito Taibo, uno de los autores favoritos de los adolescentes en México, presenta *Mundo sin dioses 1: camino a Sognum*, su más reciente libro en conversación con Juan Carlos Franco. En un mundo sin

dioses, sólo unos cuantos están dispuestos a dejar todo atrás para llegar a un lugar en donde no saben qué encontrarán. Tres adolescentes buscan recuperar el destino que les han robado.

A partir de 12 años

[40] 13:00 – 14:00h Galería Libertad

El lugar del ensayo. Alejandro Zambra y Patricio Pron en conversación con Yael Weiss

El autor chileno Alejandro Zambra es una de las voces de la literatura latinoamericana más prominentes del momento. Ha escrito desde novelas como *Formas de volver a casa* y *Facsímil*, a un libro de cuento como *Mis documentos*, y libros de ensayo como *No leer*, una especie de autorretrato borroso sobre su biografía literaria. Patricio Pron es un prolífico escritor argentino, autor de seis libros de relatos y siete novelas. Su último libro, *Lo que está y no se usa nos fulminará*, es una novela en espejo: la historia de dos escritores que escriben “la autobiografía del otro”. Hablarán con la editora, escritora y traductora mexicana Yael Weiss.

[41] 16:30 – 17:30 h Teatro de la Ciudad

Lo que no debemos saber. Marcus du Sautoy en conversación con Carlos Arredondo

La ciencia nos da conocimientos sin precedentes sobre las grandes cuestiones que han desafiado a la humanidad. ¿De dónde venimos? ¿Cuál es el último destino de nuestro universo? ¿Cuáles son los bloques que construyen nuestro mundo físico? ¿Qué es la conciencia? El matemático Marcus du Sautoy (Reino Unido), profesor de Ciencias y Matemática en la universidad de Oxford, nos ofrece agarrar las riendas de las cuestiones que nos aferran a ser humanos en su libro *Lo que no podemos saber*. Hablará sobre su trabajo con el profesor Carlos Arredondo.

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

[42] 16:30 – 17:30 h Teatro de la República
Nosotras también: sobre la campaña #MeToo. Vivian Gornick, Rosemary Sullivan, Jeanette Winterson y Eliezer Budassof en conversación con Antía Castedo

La campaña estadounidense #MeToo ha agitado y revolucionado el mundo a favor de la igualdad de género. Los escritores, periodistas y activistas Vivian Gornick (Estados Unidos), Rosemary Sullivan (Canadá), Jeanette Winterson y Eliezer Budassof (Argentina), han emprendido el activismo por la equidad de género desde la ficción y la no ficción, la palabra escrita y hablada, la letra y la imagen. En esta charla con la periodista de la BBC Antía

Castedo, conversarán sobre la campaña en redes sociales #MeToo y las maneras de alzar la voz y promover el camino a un mundo más equitativo.
Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español
Con el apoyo de Blue Metropolis Festival y de Wom@rts

[43] 16:30 – 17:30 h Cineteca

Robin Benway en conversación con Ingrid Bejerman

Robin Benway es la ganadora del National Book Award de Estados Unidos por su novela *El esplendor de las raíces*. Relata la historia de Grace, que fue adoptada al nacer y creía ser hija única. A los dieciséis, luego de quedar embarazada y dar en adopción a su bebé, busca a su familia biológica para descubrir que en realidad es la hermana de en medio: Joaquin es el mayor y Maya la menor. Mientras Grace se enfrenta al vacío que dejó su bebé, la vida le revela a ella y a sus hermanos el camino hacia sus orígenes para encontrar su lugar en el mundo.

Con el apoyo de Blue Metropolis Festival

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

[44] 16:30 – 17:30 h Museo de la Ciudad

La chispa creativa. Agustín Fuentes en conversación con Liliet Heredero

La imaginación nos hace humanos, argumenta el zoólogo y antropólogo que se ha dedicado a explorar las vidas de nuestros ancestros evolutivos –los primates– durante décadas. Fuentes (Estados Unidos), un explorador de la revista *National Geographic*, hablará sobre su último libro, *La chispa creativa: Cómo la imaginación nos hizo humanos*, donde traza los orígenes de la creatividad y la colaboración para explicar la naturaleza humana. Conversará con Liliet Heredero.

[45] 16:30 – 17:30 h Patio de la Delegación del Centro Histórico

Hugo Hiriart en conversación con Jazmina Barrera

La versatilidad de Hugo Hiriart lo ha llevado a navegar entre las aguas de diferentes mundos. Ha sido director del Instituto Mexicano de Cultura, agregado de cultura en la embajada en Nueva York, guionista, productor y director de cine y TV y, por supuesto, escritor. Ha publicado novela, ensayo y literatura para niños. En 2018 se vuelve a editar su fascinante libro de ensayo *Sobre la naturaleza de los sueños*, publicado originalmente en 1995. Conversará con la escritora Jazmina Barrera.

[HF6] 16:30 – 17:30 h Jardín Guerrero

Olga de Dios

Esta autora e ilustradora española se acerca a los niños a través de sus libros con referentes sobre la diversidad de maneras de amar, la igualdad de género y el consumo responsable. La obra de Olga de Dios ha sido utilizada en aulas de educación infantil en varios lugares del mundo para divulgar mensajes de creatividad y tolerancia. Ahora llega a esta edición del Hay Festivalito con talleres que promueven los ideales transmitidos en sus creaciones, realiza sesiones de dibujo para niños y de lectura en voz alta de su libro *Monstruo Rosa*.

Con el apoyo de Wom@rts

[46] 16:30 – 17:30 h Galería Libertad

***El lenguaje como tecnologías.* Agustín Fernandez Mallo, Leonardo Flores y Érika Ortega en conversación con Horacio Warpola**

La escritura ha sido marcada considerablemente por las tecnologías que la hacen posible. Del papel y la imprenta a los dispositivos móviles pasando, claro, por las computadoras. En esta mesa abordaremos las formas de escritura a partir de los medios que las soportan, las prácticas que entreveran los hilos literarios y los científicos y tecnológicos, literaturas que integran medios en sí y cómo podemos hablar de "nuevos géneros" dentro de la literatura contemporánea.

Evento co-organizado con

Centro de Cultura Digital y con el apoyo de Acción Cultural Española

[47] 19:00 – 20:00 h Teatro de la Ciudad

Alma Guillermoprieto en conversación con Guillermo Osorno

La periodista Alma Guillermoprieto ha escrito extensivamente sobre Latinoamérica para la prensa británica y estadounidense. Ha trabajado para medios como *The Guardian*, *The Washington Post*, *The New Yorker* y *The New York Review of Books*. Sus reportajes han sido traducidos a varios idiomas. Es autora de las memorias *La Habana en un espejo* y *Desde el país de nunca jamás*. Conversará con Guillermo Osorno sobre su oficio de periodista y sus experiencias como tal.

[48] 19:00 – 20:00 h Teatro de la República

La lucha contra las bacterias. Venki Ramakrishnan en conversación con Antonio Lazcano

Venki Ramakrishnan es el ganador del Premio Nobel de Química en 2009 por su trabajo en biología molecular, que incluye estudios en la compresión avanzada de la estructura atómica del ribosoma, que él llama “la madre de todas las moléculas”. En su nuevo libro, *Gene Machine*, explica cómo, si el ADN es información, el ribosoma es una poderosa máquina que se encarga

de procesar información. El libro es también una historia muy humana sobre la carrera por determinar la estructura del ribosoma, una molécula enorme de más de un millón de átomos. También es una mirada franca a cómo se hace la ciencia, con sus circunstancias accidentales, ambiciones y rivalidades. En conversación con Antonio Lazcano, doctor en ciencias de la UNAM, especializado en biología evolutiva. Ambos científicos hablarán sobre la fuerza microscópica que nos puede decir mucho sobre cómo desarrollar mejores antibióticos en la lucha contra enfermedades mortales.

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

[49] 19:00 – 20:00 h Cineteca

Periodismo de investigación. Alejandro Páez Varela, Nayeli Roldán y Marcela Turati en conversación con Antía Castedo

Alejandro Páez Varela ha encabezado los equipos de más de 18 periódicos; en su recorrido como editor se encuentran *El Economista*, *Reforma*, *El Universal*, *El Fronterizo*, *El Mexicano* y *El Heraldo de Chihuahua*. Nayeli Roldán es parte del equipo del portal de noticias Animal Político, que ha destapado la maquinaria de estafa en una extensa red de corrupción en México en su investigación *La estafa maestra*. Marcela Turati, periodista independiente enfocada en temas de derechos humanos, narcoviolencia y desarrollo social, ha sido autora y coautora de más de diez libros. Se abre el debate sobre la profundidad a la que puede llegar el periodismo en conversación con la editora de BBC Mundo Antía Castedo.

Con el apoyo de SURÁ y el Premio Gabriel García Márquez de Periodismo, organizado por la Fundación Gabriel García Márquez para el Nuevo Periodismo Iberoamericano

[50] 19:00 – 20:00 h Museo de la Ciudad

Que nadie duerma. Juan José Millás en conversación con Mónica Maristain

Con un tono personal y peculiar, el escritor español Juan José Millás añade su propio toque de humor a su original desenvoltura narrativa. En su novela *Que nadie duerma*, narra la historia de una joven que decide cambiar su vida el día que pierde su empleo y prepara un gran plan para ello: será taxista, vivirá acompañada de la melodía de una obra de Puccini que ella misma protagoniza y algún día recogerá a su vecino desaparecido, que también es el amor de su vida. El plano de la realidad y la mente de la protagonista están separados solo por una línea muy fina. Millás nos habla sobre cómo fue el proceso creativo para configurar esa realidad de Lucía. En conversación con la periodista argentina Mónica Maristain.

Con el apoyo de Acción Cultural Española

[51] 19:00 – 20:00 h Patio de la Delegación del Centro Histórico

Humor y escritura. Daniel Divinsky, Rafael Gumucio y Lucía Lijtmaer en conversación con Mariana H

Todos sabemos que hay que tomarse la vida con humor. Pero, ¿cómo se refleja en la escritura? Estos autores saben darle un toque de humor a la vida con sus voces narrativas: el editor argentino Daniel Divinsky, editor del famoso comic *Mafalda* que tanto nos ha hecho reír; el autor y cómico chileno Rafael Gumucio, caracterizado por su lenguaje directo, irónico y ácido tanto en sus obras como en sus columnas periodísticas; y la escritora y periodista argentina Lucía Lijtmaer, con el tono picaresco de sus novelas, artículos e inclusive entradas de blog. Conversarán con la periodista Mariana H sobre la importancia del humor en la literatura y sobre los diferentes modos de reflejar lo cómico (o lo “no-tan-cómico”).

Con el apoyo de Acción Cultural Española

[HF7] 19:00 – 20:00 h Jardín Guerrero

El instante amarillo. Bernardo Fernández (Bef) en conversación con Julieta Díaz

Bernardo Fernández, Bef es el autor de *El instante amarillo*, donde nos presenta a María. Ella tiene 13 años. Es una gran dibujante, pero las matemáticas no se le dan muy bien. Tampoco encaja entre las chicas populares y fiesteras. Lo pasa mal en la escuela y también tiene conflictos en casa debido a las trifulcas entre sus padres. Para ella, su lugar en el mundo todavía no está muy claro. Pero entonces conoce a otra María, a “la mamá del monstruo”. Se trata de una María proveniente del siglo XIX y que cambió para siempre las historias de terror que leemos. La protagonista se siente identificada con su tocaya y se reconciliará con su propio monstruo para forjarse un camino. En este evento Bef nos hablará sobre María y su papel en *El instante amarillo*.

A partir de 12 años

[52] 19:00 – 20:00 h Galería Libertad

¿Escriben las máquinas las novelas que sueñan los autores? Milton Läufer y Patricio Pron en conversación con Mónica Nepote

En la escritura contemporánea parece que es la misma escritura el personaje central, la protagonista, de libros que se escriben y piensan sobre la forma en cómo escribimos. Desde las vanguardias europeas, al concretismo brasileño, el conceptualismo norteamericano: procedimientos como el *cut up*, la apropiación, el remix, etc. son prácticas que tienen un esplendor

inimaginable debido a las propiedades de la máquina poética que llevamos en las computadoras y dispositivos portátiles. Lo cual genera preguntas sobre cómo conservar y cómo manejar nuestros pasados lingüísticos y nuestras herencias culturales mientras una serie de disposiciones legales de derechos intentan minar las prácticas colaborativas y comunitarias de la escritura a favor de la individualidad del mercado. ¿Cómo es que escribimos? ¿Quién es, realmente, el autor? ¿Cómo somos escritores con los dispositivos del siglo XXI?

Evento co-organizado con el Centro de Cultural Digital

[53] 21:00 – 22:00 h Plaza de los Fundadores

Concierto de Celso Piña y su Ronda Bogotá

Los sonidos populares del trópico se fusionan en la música de Celso Piña. Ritmos como el reggae, rap o hip hop nunca se habían mezclado con la cumbia o la música norteña antes que Celso Piña llevara este nuevo son. Este cantante y acordeonista oriundo de Monterrey que ha recorrido escenarios de toda América Latina y llegará a Querétaro con su banda Celso Piña y su Ronda Bogotá junto con el artista invitado Pato Machete.

Evento gratuito hasta completar aforo

Domingo 9 de septiembre

[54] 11:00 – 12:00 h Teatro de la Ciudad

Biotecnología en el siglo XXI. Conferencia de Venki Ramakrishnan

Los avances recientes en biología molecular y biotecnología tienen enormes implicaciones para el futuro de las tecnologías genéticas. La habilidad de modificar o sintetizar genes en toda clase de organismos, incluso en seres humanos, tiene beneficios potenciales tremendos para el futuro de la humanidad. Sin embargo, la contraparte, los riesgos potenciales podrían ser proporcionalmente turbios. La rectora de la Universidad Autónoma de Querétaro, Margarita Teresa de Jesús, presenta al premio nobel de química y actual presidente de la Royal Society, Venki Ramakrishnan, quien nos hablará de cómo el desarrollo de la genética ha contribuido gratamente a la superación de enfermedades, a la salud reproductiva e incluso a la cadena alimenticia pero, al mismo tiempo, expondrá los retos que tendremos que afrontar como resultado de estos avances.

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

Evento patrocinado por SURÁ

[55] 11:00 – 12:00 h Cineteca

Rosemary Sullivan en conversación con Elianna Kan

Rosemary Sullivan es autora de quince libros que incluyen cinco biografías, tres libros de poesía, diarios de viaje, narrativa breve y ensayos. Su trabajo más reciente, *La hija de Stalin: La extraordinaria y tumultuosa vida de Svetlana Alliluyeva*, ganó el premio Plutarch de Biografía 2016 y otros premios canadienses de no ficción, además de haber sido nombrado "libro del año" por *Daily Mail*. Hablará sobre esta fascinante biografía con la traductora y académica Elianna Kan.

Con el apoyo de Blue Metropolis Festival

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

[56] 11:00 – 12:00 h Museo de la Ciudad

Barcelona. Llucia Ramis y Sergio Vila-Sanjuán en conversación con Enric Botella

Hablan con Enric Botella dos autores que aman Barcelona. Llucia Ramis (España) es periodista y escritora, colaboradora habitual del periódico *La Vanguardia* y autora de las novelas *Las posesiones*, *Todo lo que una tarde murió con las bicicletas*, *Egosurfing* y *Cosas que te pasan en Barcelona cuando tienes 30 años*. Sergio Vila-Sanjuán es uno de los más prestigiosos periodistas culturales españoles, editor del suplemento literario de *La Vanguardia*, *Cultura*. Además de su obra narrativa, es autor de varios ensayos y dos obras de teatro. En esta charla conversará sobre su trilogía de la ciudad de Barcelona: *Una heredera de Barcelona*, *Estaba en el aire* y *El informe Casabona*.

Con el apoyo de Acción Cultural Española

[57] 11:00 – 12:00 h Patio de la Delegación del Centro Histórico

Cuentistas. Wenceslao Bruciaga y Elvira Liceaga en conversación con Nivardo Trejo

Dos autores de cuento mexicanos conversan con Nivardo Trejo sobre sus últimos trabajos. Con Wenceslao Bruciaga, escritor, cronista, columnista; es autor de los libros *Tu lagunero no vuelve más*, *Funerales de hombres raros*, *Un amigo para la orgía del mundo*, y *Bareback Jukebox*. Y con Elvira Liceaga, conductora de los programas culturales *Las partículas elementales* y el programa de radio de la Revista de la Universidad de México; es profesora de literatura y su primer libro de cuentos, *Carolina y otras despedidas* se publicó este año.

[HF8] 11:00 – 12:00 h Jardín Guerrero

Historia del cómic a través de los personajes de Marvel. Con Andrew Donkin y Giovanni Rigano

Un escritor y un ilustrador recorren la historia del cómic a través de los fascinantes personajes de Marvel; una actividad imperdible para los amantes de los superhéroes. Con Andrew Donkin (Reino Unido), autor de más de sesenta libros y novelas gráficas para niños y adultos que han sido traducidos a 30 idiomas; y Giovanni Rigano (Italia), ilustrador de varias novelas gráficas como *Los Increíbles*, *Piratas del Caribe* o las adaptaciones a novela gráfica de la saga *Artemis Fowl*.

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

Con el apoyo del British Council

[HF9] 11:00 – 14:00 h Laboratorio de Educación y Mediación Intercultural, Facultad de Filosofía de la Universidad Autónoma de Querétaro

Niños, niñas y superhéroes, tod@s hablamos lenguas. Taller con Alberto García, Luz María Lepe y Jorge Tapia

Este taller tiene como

objetivo acercar a los niños a la diversidad lingüística del país. Se compartirán historias, narraciones y textos. De manera lúdica los niños y niñas tendrán un acercamiento a palabras y relatos en lengua otomí y zapoteca, intercambiando palabras para generar historias orales o pictóricas alrededor de superhéroes que hablan lenguas indígenas. Este intercambio lingüístico busca promover en los niños y niñas el conocimiento e interés por aprender alguna de las lenguas mexicanas.

De 7 a 12 años

Entrada libre hasta completar aforo

[58] 13:00 – 14:00 h Teatro de la Ciudad

Memorial Device. David Keenan en conversación con Mariana H

This is Memorial Device, la primera novela de David Keenan, escritor y músico británico, narra la historia de una banda de la localidad de Airdrie, Escocia, a través de una serie de entrevistas. Esta obra de periodismo ficticio es un homenaje a la historia musical reciente del Reino Unido y una mirada a la vida cotidiana de la gente de la época. Keenan charlará con la periodista Mariana H sobre la novela, elegida por el diario *Telegraph* y la disquera Rough Trade como uno de los mejores libros del año 2017.

Se ofrecerá traducción simultánea del inglés al español

Con el apoyo del British Council

[HF10] 13:00 – 14:00 h Cineteca

Presentación del proyecto *Somos valientes*, con Lydia Cacho y Marcela Zendejas

Somos valientes es un proyecto educativo multimedia iniciado en el 2016 por Lydia Cacho centrado en un modelo de educación para la paz. Durante 2 años, Lydia viajó junto con un equipo de documentalistas y expertas en derechos humanos por la República Mexicana entrevistando a niñas y niños sobre lo que significa ser valientes, sobre la paz, el amor, el trabajo y la esperanza. Cacho y Zendejas presentan el proyecto al público queretano.

A partir de 10 años

[59] 13:00 – 14:00 h Museo de la Ciudad

Powerpaola y Bef en conversación con Felipe Rosete

Más que obras ilustradas, estos autores crean historias narradas por imágenes. La artista colombo-ecuatoriana Power Paola aborda la sexualidad, el feminismo y la identidad personal a través de sus novelas gráficas y las tiras cómicas que crea, entre otras cosas, para su blog. Bernardo Fernández, Bef es el creador de novelas tradicionales y gráficas para adultos, jóvenes y niños, que han sido traducidas al inglés, francés, alemán, holandés y chino. De la mano del editor de Sexto Piso para México, Felipe Rosete, estos artistas gráficos hablarán de su trabajo con la imagen y de sus últimos libros, *Todo va a estar bien*, de Powerpaola y *El instante amarillo*, de Bef.

Con el apoyo de la Embajada de Colombia en México

[60] 13:00-14:00 h Patio de la Delegación del Centro Histórico

Mónica Lavín, Edson Lechuga y Alfredo Núñez Lanz en conversación con Antonio Cabadas

Mónica Lavín es periodista, escritora y profesora de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México. Su obra literaria, que incluye cuento, novela y no ficción, ha recibido varios galardones, entre ellos, el Premio Iberoamericano de Novela Elena Poniatowska por su novela histórica sobre Sor Juana Inés de la Cruz, *Yo, la peor*. En 2016 publicó *Mexicontemporáneo*. Edson Lechuga es licenciado en Filología Hispánica por la Universidad de Barcelona y colaborador de varios diarios de España y América Latina. Es autor de las novelas *Luz de luciérnagas* y *gotas.de.mercurio*, y del libro de literatura infantil *Elefantes y papalotes*. El trabajo de Alfredo Núñez Lanz incluye dos textos infantiles, *Soy un dinosaurio* y *Veneno de abeja*, y la novela histórica *El pacto de la hoguera*. También es editor y fundador de Textofilia Ediciones. Estos escritores mexicanos que se mueven entre la literatura y el periodismo conversan con Antonio Cabadas.

[61] 13:00 – 14:00 h Jardín Guerrero

Desapariciones forzadas. Marcela Turati, Pablo Ferri y Alejandra González en conversación con Felipe Restrepo Pombo

Marcela Turati es una activista y periodista independiente, galardonada con numerosos premios por sus investigaciones periodísticas, incluidos el premio latinoamericano PNUD-IPS América Latina y los Objetivos de Desarrollo del Milenio (2007) y el Premio Gabriel García Márquez de Periodismo (2014). Trabaja bajo el enfoque de los derechos humanos sobre el tema de la violencia en México. Pablo Ferri, reportero español ganador del Premio Ortega y Gasset y el Premio Nacional de Periodismo, es corresponsal del diario *El País* de España y ha examinado la violación de derechos humanos en Veracruz. Alejandra González es periodista de la revista *Gatopardo* y realizó una investigación sobre las desapariciones forzadas en México en el sexenio de Enrique Peña Nieto. La discusión se abre con el periodista colombiano radicado en México, Felipe Restrepo Pombo, como moderador.

[62] 17:00 – 18:00 h Teatro de la Ciudad

Viviana Rivero y Jorge Zepeda Patterson en conversación.

La escritora argentina Viviana Rivero es autora de novelas como *Secreto bien guardado* y *Mujer y maestra en un mundo de hombres*. Su último trabajo, *La música del destino*, es una novela romántica que se desenvuelve en el entrañable panorama del París de los años 20. El escritor mexicano Jorge Zepeda Patterson también lleva sus personajes al escenario francés en *Muerte contrarreloj*, un *thriller* sobre las ambiciones, intrigas y maquinaciones conspirativas de competidores en el Tour de Francia.

[63] 17:00 – 18:00 h Cineteca

Bola Negra. Mario Bellatin y Liniers en conversación con Marcela Rodríguez

Bola negra es un relato del novelista mexicano Mario Bellatin, adaptado por el ilustrador argentino Liniers y por el propio narrador. Posee un aroma pesadillesco e inquietante que lo convierte en un diamante de muy difícil clasificación en el mundo del cómic. En esta conversación Bellatin y Liniers charlarán con la compositora mexicana Marcela Rodríguez, quien colaboró en la adaptación de *Bola negra* a una ópera en Ciudad Juárez.

[64] 17:00 – 18:00 h Museo de la Ciudad

El ADN dictador. Miguel Pita en conversación con Liliet Heredero

¿De verdad elegimos libremente a nuestra pareja? ¿Es hereditaria la infidelidad? ¿Están marcadas en mis genes las enfermedades que padeceré? El prestigioso científico español Miguel Pita, doctor en Genética y Biología Celular e internacionalmente reconocido divulgador científico, ha logrado introducirse en la mente de Ale, un ser humano como cualquier otro, durante un día de su vida. A través de esta narrativa, Miguel Pita consigue

responder en su libro *El ADN dictador* la pregunta que todos nos hacemos: ¿es la genética determinante en nuestros gustos y decisiones? En definitiva: ¿nacemos o nos hacemos?

Con el apoyo de Acción Cultural Española

[] 17:00 – 18:00 h Patio de la Delegación del Centro Histórico

[65] 17:00 – 18:00 h Jardín Guerrero

Feminismo ilustrado. María Hesse y Raquel Riba Rossy en conversación con Felipe Rosete

Las ilustradoras y feministas españolas Raquel Riba Rossy y María Hesse transmiten sus valores a través de sus novelas gráficas. Conversarán con Felipe Rosete sobre su carrera en la industria del arte en relación con el feminismo. Raquel Riba Rossy es autora de *Más vale Lola que mal acompañada* y recientemente ha publicado *¿Qué Pacha, mamá?*. En ambas obras nos presenta a Lola Vendetta: un personaje de lo más célebre a la vez que una mujer revolucionaria. María Hesse remarcó la importancia del feminismo con su libro ilustrado *Frida Kahlo: Una biografía*, y este año vuelve a resaltar el feminismo, a desafiar el género y las construcciones sociales a través de otra celebridad histórica como David Bowie, en su nuevo libro: *Bowie*.

Con el apoyo de Acción Cultural Española y Wom@rts

[66] 19:00 – 20:00 h Cineteca

Lecturas periodísticas que me marcaron. Miguel de la Cruz, Claudia Ivonne Hernández, Mónica Maristain, Guillermo Osorno, Alejandro Páez Varela, Nayeli Roldán y Gabriela Warkentin, presentado por Liliet Heredero

Artículos periodísticos cuyo impacto fue tan profundo que definieron la dirección de la carrera de aquellos que los leyeron. Siete grandes periodistas comparten con el público cuáles fueron para ellos esos textos potentes, fundamentales en su formación. Presentado por Liliet Heredero.

[67] 19:00 – 20:00 h Jardín Guerrero

Hay Festival ilustrado. Liniers y Alberto Montt con Bef, María Hesse, Peter Kuper, Powerpaola y Raquel Riba Rossy

Dos dibujantes, Ricardo Liniers (Argentina) y Alberto Montt (Ecuador-Chile), aceptan el desafío de estar sobre un escenario para ser anfitriones de una experiencia única. La ironía, el humor ácido y sus ocurrencias se despliegan en escena con la especial participación del público y, sobre todo, de los invitados especiales sobre el escenario, que crean una improvisación de dibujos en vivo, reflejando una galería de temas y personajes que se desprende de la agenda coyuntural. Raquel Riba Rossy (España), María

Hesse (España), Peter Kuper (Estados Unidos) y Powerpaola (Colombia-Ecuador) se someten a la moderación de estos dos dibujantes: mientras ellos exponen y conversan con el público, los invitados dibujan los chistes y ocurrencias que salen en ese intercambio absolutamente espontáneo.

Con el apoyo de Acción Cultural Española, la Embajada de Colombia en México y Wom@rts